

# Publicatieblad

## van de Europese Unie

L 198



Uitgave  
in de Nederlandse taal

### Wetgeving

53e jaargang

30 juli 2010

Inhoud

#### II Niet-wetgevingshandelingen

##### VERORDENINGEN

- ★ **Verordening (EU) nr. 679/2010 van de Raad van 26 juli 2010 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 479/2009 wat betreft de kwaliteit van de statistische gegevens in het kader van de procedure bij buitensporige tekorten** ..... 1
- ★ **Verordening (EU) nr. 680/2010 van de Commissie van 29 juli 2010 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1580/2007 wat betreft de drempelvolumes voor de toepassing van de aanvullende rechten voor appels** ..... 5
- ★ **Verordening (EU) nr. 681/2010 van de Commissie van 29 juli 2010 tot 132e wijziging van Verordening (EG) nr. 881/2002 tot vaststelling van bepaalde specifieke beperkende maatregelen tegen sommige personen en entiteiten die banden hebben met Usama bin Laden, het Al-Qa'ida-netwerk en de Taliban** ..... 7
- Verordening (EU) nr. 682/2010 van de Commissie van 29 juli 2010 tot vaststelling van de forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit ..... 9
- Verordening (EU) nr. 683/2010 van de Commissie van 29 juli 2010 houdende vaststelling van de maximumkorting op het recht bij invoer van maïs in het kader van de in Verordening (EU) nr. 462/2010 bedoelde openbare inschrijving ..... 11
- Verordening (EU) nr. 684/2010 van de Commissie van 29 juli 2010 houdende vaststelling van de maximumkorting op het recht bij invoer van maïs in het kader van de in Verordening (EU) nr. 463/2010 bedoelde openbare inschrijving ..... 12

Prijs: 3 EUR

# NL

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.



## II

(Niet-wetgevingshandelingen)

## VERORDENINGEN

## VERORDENING (EU) Nr. 679/2010 VAN DE RAAD

van 26 juli 2010

**tot wijziging van Verordening (EG) nr. 479/2009 wat betreft de kwaliteit van de statistische gegevens in het kader van de procedure bij buitensporige tekorten**

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met op name artikel 126, lid 14, derde alinea,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europees Parlement,

Gezien het advies van de Europese Centrale Bank <sup>(1)</sup>,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Voor de geloofwaardigheid van het begrotingstoezicht zijn betrouwbare begrotingsstatistieken essentieel. Het is van het grootste belang dat de gegevens die de lidstaten in het kader van Verordening (EG) nr. 479/2009 van de Raad van 25 mei 2009 betreffende de toepassing van het aan het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap gehechte Protocol betreffende de procedure bij buitensporige tekorten <sup>(2)</sup> indienen, van hoge kwaliteit en zeer betrouwbaar zijn.
- (2) De afgelopen jaren is het beheerskader voor begrotingsstatistieken van de Europese Unie verder ontwikkeld en is het institutionele kader geactualiseerd, onder andere zodat de Commissie (Eurostat) beter toezicht op de overheidsrekeningen kan houden.
- (3) Het herziene beheerskader voor begrotingsstatistieken heeft over het geheel genomen goed gefunctioneerd en in het algemeen een bevredigend resultaat opgeleverd wat betreft de indiening van relevante begrotingsgegevens over het overheidstekort en de overheidsschuld. Zo hebben de meeste lidstaten laten zien dat zij te goeder trouw hun medewerking verlenen en over de operationele capaciteit beschikken om begrotingsgegevens van hoge kwaliteit in te dienen.

(4) Bij recente ontwikkelingen is echter ook gebleken dat het huidige beheerskader voor begrotingsstatistieken nog steeds het risico dat onjuiste of onnauwkeurige gegevens aan de Commissie worden meegedeeld, onvoldoende beperkt.

(5) In dat verband en in bepaalde uitzonderlijke gevallen (methodologische bezoeken) moet de Commissie (Eurostat) ruimere toegangsrechten krijgen tot aanvullende gegevens met het oog op de beoordeling van de kwaliteit van de gegevens, geheel in overeenstemming met Verordening (EG) nr. 223/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 11 maart 2009 betreffende de Europese statistiek <sup>(3)</sup> wat professionele onafhankelijkheid betreft.

(6) Bij het afleggen van methodologische bezoeken aan een lidstaat waarvan de statistische informatie wordt gecontroleerd, moet de Commissie (Eurostat) derhalve het recht hebben op toegang tot de rekeningen van de centrale, deelstaat- en lagere overheidsorganen en van de wettelijke socialeverzekeringsinstellingen, waarbij onder andere gedetailleerde onderliggende boekhoudkundige informatie, relevante statistische enquêtes en vragenlijsten en andere daarmee verband houdende informatie moeten worden verstrekt, met inachtneming van de wetgeving inzake gegevensbescherming en de statistische geheimhouding.

(7) De overheidsrekeningen van afzonderlijke eenheden van de overheid en van niet bij de overheidssector ingedeelde eenheden in handen van de overheid moeten in de controles centraal staan en de overheidsrekeningen moeten op statistische bruikbaarheid worden beoordeeld.

(8) De lidstaten moeten ervoor zorgen dat de instellingen en ambtenaren die zijn belast met de indiening van de feitelijke gegevens bij de Commissie (Eurostat) en van de onderliggende overheidsrekeningen, de verplichtingen met betrekking tot de statistische beginselen ten volle nakomen.

<sup>(1)</sup> PB C 103 van 22.4.2010, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 145 van 10.6.2009, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB L 87 van 31.3.2009, blz. 164.

- (9) Verordening (EG) nr. 479/2009 moet daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

**Wijzigingen van Verordening (EG) nr. 479/2009**

Verordening (EG) nr. 479/2009 wordt als volgt gewijzigd:

- 1) Het volgende artikel wordt ingevoegd:

*„Artikel 2 bis*

Onder „toegang” wordt verstaan dat desgevraagd relevante documenten en andere informatie moeten worden verstrekt, hetzij onmiddellijk hetzij zo spoedig mogelijk daarna gezien de tijd die het verzamelen van de gevraagde informatie vereist.”.

- 2) Lid 2 van artikel 8 wordt vervangen door:

„2. De lidstaten verstrekken de Commissie (Eurostat) zo spoedig mogelijk de relevante statistische informatie die wordt gevraagd met het oog op de beoordeling van de kwaliteit van de ingediende gegevens, onverminderd de bepalingen over statistische geheimhouding van Verordening (EG) nr. 223/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 11 maart 2009 betreffende de Europese statistiek (\*).

Statistische informatie zoals bedoeld in de eerste alinea, dient beperkt te zijn tot de informatie die strikt noodzakelijk is om te verifiëren in hoeverre aan de ESR-voorschriften is voldaan. Statistische informatie omvat in het bijzonder:

- a) gegevens van de nationale rekeningen;
- b) lijsten;
- c) kennisgevingstabellen in het kader van de buitensporigtekortprocedure;
- d) aanvullende vragenlijsten en verduidelijkingen in verband met de kennisgevingen.

De opmaak van de vragenlijsten wordt vastgesteld door de Commissie (Eurostat), na raadpleging van het Comité voor monetaire, financiële en betalingsbalansstatistiek (Committee on Monetary, Financial and Balance of Payments Statistics) (hierna „CMFB” genoemd).

(\*) PB L 87 van 31.3.2009, blz. 164.”.

- 3) Artikel 11 wordt vervangen door:

*„Artikel 11*

1. De Commissie (Eurostat) staat voortdurend in contact met de bureaus voor de statistiek van de lidstaten. Zij legt daartoe regelmatig in alle lidstaten contactbezoeken en mogelijke methodologische bezoeken af.

2. Bij het organiseren van contact- en methodologische bezoeken maakt de Commissie (Eurostat) haar voorlopige bevindingen voor commentaar aan de betrokken lidstaten over.”.

- 4) De volgende artikelen worden ingevoegd:

*„Artikel 11 bis*

De contactbezoeken zijn bedoeld om de overeenkomstig artikel 8 ingediende feitelijke gegevens te evalueren, om de methoden te onderzoeken, de in de lijsten omschreven statistische processen en bronnen te bespreken en om na te gaan of de boekhoudregels worden nageleefd. De contactbezoeken moeten worden benut om risico's of potentiële problemen in verband met de kwaliteit van de ingediende gegevens aan het licht te brengen.

*Artikel 11 ter*

1. De methodologische bezoeken zijn bedoeld om toezicht te houden op de processen en om de rekeningen die de ingediende gegevens staven, te controleren en om gedetailleerde conclusies te trekken over de kwaliteit van de ingediende gegevens, als omschreven in artikel 8, lid 1.

2. Methodologische bezoeken vinden alleen plaats in uitzonderlijke gevallen wanneer duidelijk ernstige risico's of problemen in verband met de kwaliteit van de gegevens aan het licht zijn gebracht.

3. Voor de toepassing van deze verordening kan worden geoordeeld dat er ernstige risico's of problemen in verband met de kwaliteit van de door een lidstaat ingediende gegevens bestaan wanneer:

- a) er frequente en forse tekort- of schuldherzieningen zijn die niet duidelijk of afdoende worden toegelicht;
- b) de betrokken lidstaat de Commissie (Eurostat) niet binnen de onderling overeengekomen termijn alle in het kader van de toelichtingsronden van de BTP-kennisgeving of naar aanleiding van een dialoogbezoek gevraagde statistieke informatie toezendt en geen duidelijke en afdoende reden voor de vertraging of non-respons heeft gegeven;
- c) de betrokken lidstaat eenzijdig en zonder duidelijke toelichting de in de lijst vermelde bronnen en methoden voor het ramen van tekort en schuld van de overheid wijzigt met materiële gevolgen voor de ramingen;

d) er tussen de betrokken lidstaat en de Commissie (Eurostat) nog onopgeloste methodologische vraagstukken met waarschijnlijk materiële gevolgen voor de schuld of schuldstatistieken resteren die naar aanleiding van de toelichtingsronden of de vorige dialoogbezoeken zijn gegaan en hebben geleid tot een voorbehoud van de Commissie (Eurostat) in twee opeenvolgende BTP-kennisgevingen;

e) er persistente, ongebruikelijk hoge stock-flow adjustments zijn die niet duidelijk worden toegelicht.

4. Met inachtneming van hoofdzakelijk de in lid 3 vermelde criteria besluit de Commissie (Eurostat), na kennisgeving aan het CMFB, tot het afleggen van een methodologisch bezoek.

5. De Commissie verstrekt het Economisch en Financieel Comité volledige informatie over de onderliggende redenen voor de methodologische bezoeken.”.

5) De leden 1 en 2 van artikel 12 worden vervangen door:

„1. Van de lidstaten wordt verwacht dat zij op verzoek van de Commissie (Eurostat) en op vrijwillige basis ondersteuning door deskundigen op het gebied van de nationale rekeningen bieden, onder andere bij de voorbereiding en uitvoering van de methodologische bezoeken. Deze deskundigen brengen onafhankelijk advies uit. Een lijst van die deskundigen op het gebied van de nationale rekeningen wordt samengesteld op basis van voorstellen die de nationale autoriteiten die met de kennisgeving van buitensporige tekorten belast zijn, bij de Commissie (Eurostat) indienen.

De Commissie stelt regels en procedures vast voor de selectie van de deskundigen, met inachtneming van een passende spreiding van deskundigen over de lidstaten en een passende roulatie van deskundigen tussen de lidstaten, alsmede voor de organisatie van hun werkzaamheden en de nadere financiële bepalingen. De Commissie deelt met de lidstaten in de volledige kosten die door de lidstaten bij de ondersteuning door hun nationale deskundigen worden gemaakt.

2. In het kader van de methodologische bezoeken heeft de Commissie (Eurostat) het recht op toegang tot de rekeningen van de centrale, deelstaat- en lagere overheidsorganen en van de wettelijke socialeverzekeringsinstellingen, waarbij de bestaande onderliggende gedetailleerde boekhoudkundige en budgettaire informatie wordt verstrekt.

In dat verband omvat boekhoudkundige en budgettaire informatie het volgende:

- transacties en balansen;
- relevante statistische enquêtes en vragenlijsten van de overheid en andere daarmee verband houdende informatie, zoals analyses;
- informatie van relevante nationale, regionale en plaatselijke autoriteiten over de uitvoering van de begroting van alle subsectoren van de overheid;

— de rekeningen van buiten de begroting vallende organen, ondernemingen en non-profitinstellingen en andere soortgelijke organisaties die in de nationale rekeningen deel uitmaken van de overheidssector;

— de rekeningen van socialezekerheidsinstellingen.

De lidstaten treffen alle nodige maatregelen om de methodologische bezoeken te vergemakkelijken. Deze bezoeken kunnen plaatsvinden bij nationale autoriteiten die belast zijn met de kennisgeving in het kader van de buitensporigtekortprocedure, alsmede bij diensten die direct of indirect bij de opstelling van overheidsrekeningen en gegevens over de schuld betrokken zijn. In beide gevallen verlenen de nationale instanties voor de statistiek als nationale coördinatoren overeenkomstig artikel 5, lid 1, van Verordening (EG) nr. 223/2009 de Commissie (Eurostat) bijstand bij het organiseren en coördineren van de bezoeken. De lidstaten zien erop toe dat deze nationale autoriteiten en diensten en, zo nodig, de nationale autoriteiten die in de praktijk belast zijn met de controle van de overheidsrekeningen, de ambtenaren van de Commissie of andere deskundigen bedoeld in lid 1, de voor de uitvoering van hun taken benodigde bijstand verlenen, onder meer door hun documenten tot staving van de ingediende feitelijke gegevens over het tekort en de schuld en de onderliggende overheidsrekeningen beschikbaar te stellen. Geheime bestanden van het nationale statistische systeem en andere geheime gegevens worden alleen aan de Commissie (Eurostat) verstrekt, ten behoeve van de kwaliteitsbeoordeling. Deskundigen op het gebied van nationale boekhouding die de Commissie (Eurostat) in het kader van de methodologische bezoeken bijstaan, verklaren schriftelijk de geheimhouding in acht te zullen nemen, alvorens toegang tot die geheime bestanden of gegevens te verkrijgen.”.

6) Artikel 16 wordt vervangen door:

„Artikel 16

1. De lidstaten zien erop toe dat de bij de Commissie (Eurostat) ingediende feitelijke gegevens in overeenstemming met de beginselen van artikel 2 van Verordening (EG) nr. 223/2009 zijn. De nationale bureaus voor de statistiek hebben hierbij tot taak erop toe te zien dat de ingediende gegevens in overeenstemming zijn met artikel 1 van de onderhavige verordening en de onderliggende boekhoudregels van het ESR 95. De lidstaten zien erop toe dat de nationale bureaus voor de statistiek toegang verkrijgen tot alle relevante informatie die zij nodig hebben om deze taken uit te voeren.

2. De lidstaten treffen passende maatregelen om ervoor te zorgen dat de instellingen en ambtenaren die zijn belast met de indiening van de feitelijke gegevens bij de Commissie (Eurostat) en van de onderliggende overheidsrekeningen, verantwoording moeten afleggen en handelen in overeenstemming met de beginselen van artikel 2 van Verordening (EG) nr. 223/2009.”.

*Artikel 2***Inwerkingtreding**

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 26 juli 2010.

*Voor de Raad*

*De voorzitter*

S. VANACKERE

---

## VERORDENING (EU) Nr. 680/2010 VAN DE COMMISSIE

van 29 juli 2010

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1580/2007 wat betreft de drempelvolumes voor de toepassing van de aanvullende rechten voor appels

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gelet op het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten („integrale-GMO-verordening”) (1), en met name op artikel 143, onder b), juncto artikel 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Verordening (EG) nr. 1580/2007 van de Commissie van 21 december 2007 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering van de Verordeningen (EG) nr. 2200/96, (EG) nr. 2201/96 en (EG) nr. 1182/2007 van de Raad in de sector groenten en fruit (2) voorziet in toezicht op de invoer van de in bijlage XVII bij die verordening genoemde producten. Voor dit toezicht gelden de uitvoeringsbepalingen die zijn vastgesteld in artikel 308 quinquies van Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie van 2 juli 1993 houdende vaststelling van enkele bepalingen ter uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad tot vaststelling van het communautair douanewetboek (3).

- (2) Met het oog op de toepassing van artikel 5, lid 4, van de in het kader van de multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguayronde gesloten Overeenkomst inzake de landbouw (4), en op grond van de meest recente beschikbare gegevens over 2007, 2008 en 2009 moet het drempelvolumen voor de toepassing van de aanvullende rechten voor appels worden aangepast.
- (3) Verordening (EG) nr. 1580/2007 moet derhalve dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Beheerscomité voor de gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Bijlage XVII bij Verordening (EG) nr. 1580/2007 wordt vervangen door de tekst in de bijlage bij de onderhavige verordening.

*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 september 2010.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 29 juli 2010.

*Voor de Commissie**De voorzitter*

José Manuel BARROSO

(1) PB L 299 van 16.11.2007, blz. 1.

(2) PB L 350 van 31.12.2007, blz. 1.

(3) PB L 253 van 11.10.1993, blz. 1.

(4) PB L 336 van 23.12.1994, blz. 22.

BIJLAGE  
„BIJLAGE XVII

**AANVULLENDE INVOERRECHTEN: TITEL IV, HOOFDSTUK II, AFDELING 2**

Onverminderd de regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur wordt de tekst van de omschrijving als louter indicatief beschouwd. De werkingssfeer van de aanvullende rechten wordt in het kader van deze bijlage bepaald door de draagwijdte van de GN-codes zoals deze bij de vaststelling van de onderhavige verordening bestaan.

Volgnummer	GN-code	Omschrijving	Toepassingsperiode	Drempelvolumen (in ton)
78.0015	0702 00 00	Tomaten	1 oktober t/m 31 mei	1 215 526
78.0020			1 juni t/m 30 september	966 429
78.0065	0707 00 05	Komkommers	1 mei t/m 31 oktober	11 879
78.0075			1 november t/m 30 april	18 611
78.0085	0709 90 80	Artisjokken	1 november t/m 30 juni	8 866
78.0100	0709 90 70	Courgettes	1 januari t/m 31 december	55 369
78.0110	0805 10 20	Sinaasappelen	1 december t/m 31 mei	355 386
78.0120	0805 20 10	Clementines	1 november tot eind februari	529 006
78.0130	0805 20 30 0805 20 50 0805 20 70 0805 20 90	Mandarijnen (tangerines en satsuma's daaronder begrepen); wilkings en soortgelijke kruisingen van citrusvruchten	1 november tot eind februari	96 377
78.0155	0805 50 10	Citroenen	1 juni t/m 31 december	329 903
78.0160			1 januari t/m 31 mei	92 638
78.0170	0806 10 10	Tafeldruiven	21 juli t/m 20 november	146 510
78.0175	0808 10 80	Appelen	1 januari t/m 31 augustus	1 262 435
78.0180			1 september t/m 31 december	95 357
78.0220	0808 20 50	Peren	1 januari t/m 30 april	280 764
78.0235			1 juli t/m 31 december	83 435
78.0250	0809 10 00	Abrikozen	1 juni t/m 31 juli	49 314
78.0265	0809 20 95	Kersen, andere dan zure kersen	21 mei t/m 10 augustus	90 511
78.0270	0809 30	Perziken, nectarines daaronder begrepen	11 juni t/m 30 september	6 867
78.0280	0809 40 05	Pruimen	11 juni t/m 30 september	57 764"



## VERORDENING (EU) Nr. 681/2010 VAN DE COMMISSIE

van 29 juli 2010

**tot 132e wijziging van Verordening (EG) nr. 881/2002 tot vaststelling van bepaalde specifieke beperkende maatregelen tegen sommige personen en entiteiten die banden hebben met Usama bin Laden, het Al-Qa'ida-netwerk en de Taliban**

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gelet op het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gelet op Verordening (EG) nr. 881/2002 van de Raad van 27 mei 2002 tot vaststelling van bepaalde specifieke beperkende maatregelen tegen sommige personen en entiteiten die banden hebben met Usama bin Laden, het Al-Qa'ida-netwerk en de Taliban, en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 467/2001 van de Raad tot instelling van een verbod op de uitvoer van bepaalde goederen en diensten naar Afghanistan, tot versterking van het verbod op vluchten en verlenging van de bevrozing van tegoeden en andere financiële middelen ten aanzien van de Taliban van Afghanistan<sup>(1)</sup>, en met name op artikel 7, lid 1, onder a), en artikel 7 bis, lid 1<sup>(2)</sup>,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In bijlage I bij Verordening (EG) nr. 881/2002 worden de personen, groepen en entiteiten opgesomd waarvan de tegoeden en economische middelen krachtens die verordening worden bevroren.

- (2) Het Sanctiecomité van de VN-Veiligheidsraad heeft op 19 juli 2010 besloten vier natuurlijke personen toe te voegen aan de lijst van personen, groepen en entiteiten waarvan de tegoeden en economische middelen moeten worden bevroren.

- (3) Bijlage I bij Verordening (EG) nr. 881/2002 dient derhalve dienovereenkomstig te worden bijgewerkt.

- (4) Ter wille van de effectiviteit van de maatregelen waarin zij voorziet, dient de verordening onmiddellijk in werking te treden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Bijlage I bij Verordening (EG) nr. 881/2002 wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij deze verordening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 29 juli 2010.

*Voor de Commissie*

*Voor de voorzitter*

Karel KOVANDA

*Waarnemend directeur-generaal Buitenlandse betrekkingen*

<sup>(1)</sup> PB L 139 van 29.5.2002, blz. 9.

<sup>(2)</sup> Artikel 7 bis is ingevoegd bij Verordening (EU) nr. 1286/2009 van de Raad (PB L 346 van 23.12.2009, blz. 42).

## BIJLAGE

Bijlage I bij Verordening (EG) nr. 881/2002 wordt als volgt gewijzigd:

De volgende vermeldingen worden toegevoegd aan de lijst „Natuurlijke personen“:

- (1) „Amir **Abdullah** (ook bekend als Amir Abdullah Sahib). Adres: Karachi, Pakistan. Geboortedatum: rond 1972. Geboorteplaats: provincie Paktika, Afghanistan. Nationaliteit: Afghaans. Datum van aanwijzing bedoeld in artikel 2 bis, lid 4, onder b): 20.7.2010.”
  - (2) „Anwar Nasser Abdulla **Al-Aulaqi** (ook bekend als a) Anwar al-Aulaqi, b) Anwar al-Awlaki, c) Anwar al-Awlaqi, d) Anwar Nasser Aulaqi, e) Anwar Nasser Abdullah Aulaqi, f) Anwar Nasser Abdulla Aulaqi). Geboortedatum: a) 21.4.1971, b) 22.4.1971. Geboorteplaats: Las Cruces, New Mexico, Verenigde Staten van Amerika. Nationaliteit: a) Amerikaans, b) Jemenitisch. Overige informatie: houdt zich verborgen in Jemen sinds december 2007. Datum van aanwijzing bedoeld in artikel 2 bis, lid 4, onder b): 20.7.2010.”
  - (3) „Nasiruddin **Haqqani** (ook bekend als a) Naseer Haqqani, b) Dr. Naseer Haqqani, c) Nassir Haqqani, d) Nashir Haqqani, e) Naseruddin, f) Dr. Alim Ghair). Adres: Pakistan. Geboortedatum: rond 1970-1973. Geboorteplaats: Afghanistan. Nationaliteit: Afghaans. Overige informatie: verbonden met het Haqqani-netwerk dat opereert vanuit Noord-Waziristan in de federaal bestuurde stamgebieden van Pakistan. Datum van aanwijzing bedoeld in artikel 2 bis, lid 4, onder b): 20.7.2010.”
  - (4) „Gul Agha **Ishakzai** (ook bekend als a) Mullah Gul Agha, b) Mullah Gul Agha Akhund, c) Hidayatullah, d) Haji Hidayatullah, e) Hayadatullah). Adres: Pakistan. Geboortedatum: rond 1972. Geboorteplaats: Band-e-Timor, Kandahar, Afghanistan. Overige informatie: maakt deel uit van een recent opgerichte Taliban-raad die de inzameling van de *zakat* (Islamitische belasting) in de provincie Baluchistan, Pakistan coördineert. Datum van aanwijzing bedoeld in artikel 2 bis, lid 4, onder b): 20.7.2010.”
-

**VERORDENING (EU) Nr. 682/2010 VAN DE COMMISSIE****van 29 juli 2010****tot vaststelling van de forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit**

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gelet op het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten („integrale-GMO-verordening”) <sup>(1)</sup>,Gelet op Verordening (EG) nr. 1580/2007 van de Commissie van 21 december 2007 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering van de Verordeningen (EG) nr. 2200/96, (EG) nr. 2201/96 en (EG) nr. 1182/2007 van de Raad in de sector groenten en fruit <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 138, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

Bij Verordening (EG) nr. 1580/2007 zijn, op grond van de resultaten van de multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguayronde, de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de perioden die in bijlage XV, deel A, bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in artikel 138 van Verordening (EG) nr. 1580/2007 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld in de bijlage bij de onderhavige verordening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 30 juli 2010.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 29 juli 2010.

*Voor de Commissie,  
namens de voorzitter,*

Jean-Luc DEMARTY

*Directeur-generaal Landbouw en  
plattelandontwikkeling*<sup>(1)</sup> PB L 299 van 16.11.2007, blz. 1.<sup>(2)</sup> PB L 350 van 31.12.2007, blz. 1.

## BIJLAGE

## Forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit

(EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen <sup>(1)</sup>	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	MK	36,4
	TR	105,8
	ZZ	71,1
0707 00 05	TR	105,8
	ZZ	105,8
0709 90 70	TR	117,1
	ZZ	117,1
0805 50 10	AR	97,9
	UY	81,1
	ZA	110,2
	ZZ	96,4
0806 10 10	AR	137,6
	CL	96,0
	EG	142,7
	IL	126,4
	MA	162,9
	TR	137,7
	ZA	90,0
	ZZ	127,6
	0808 10 80	AR
BR		79,6
CA		98,9
CL		96,5
CN		81,6
MA		54,2
NZ		111,5
US		105,5
UY		111,6
ZA		103,8
ZZ		92,6
0808 20 50		AR
	CL	129,6
	ZA	107,0
	ZZ	103,2
0809 10 00	TR	187,6
	ZZ	187,6
0809 20 95	TR	250,6
	ZZ	250,6
0809 30	TR	171,9
	ZZ	171,9
0809 40 05	BA	64,1
	IL	161,4
	TR	126,3
	XS	74,4
	ZZ	106,6

<sup>(1)</sup> Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1833/2006 van de Commissie (PB L 354 van 14.12.2006, blz. 19). De code „ZZ” staat voor „overige oorsprong”.

## VERORDENING (EU) Nr. 683/2010 VAN DE COMMISSIE

van 29 juli 2010

**houdende vaststelling van de maximumkorting op het recht bij invoer van maïs in het kader van de in Verordening (EU) nr. 462/2010 bedoelde openbare inschrijving**

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gelet op het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmakten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten („integrale-GMO-verordening”) (1), en met name op artikel 144, lid 1, juncto artikel 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EU) nr. 462/2010 van de Commissie (2) is een inschrijving geopend voor de vaststelling van de maximumkorting op het recht bij invoer van maïs in Spanje, van oorsprong uit derde landen.
- (2) Overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EG) nr. 1296/2008 van de Commissie van 18 december 2008 houdende uitvoeringsbepalingen met betrekking tot de tariefcontingenten voor de invoer van maïs en sorgho in Spanje enerzijds en maïs in Portugal anderzijds (3), kan de Commissie, volgens de in artikel 195, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1234/2007 bedoelde procedure, besluiten een maximumkorting op het invoerrecht vast te stellen. Voor de vaststelling van die korting

moet met name rekening worden gehouden met de in de artikelen 7 en 8 van Verordening (EG) nr. 1296/2008 vastgestelde criteria.

- (3) Toegewezen wordt aan inschrijvers wier offerte gelijk is aan of lager is dan de maximumkorting op het invoerrecht.
- (4) Het Beheerscomité voor de gemeenschappelijke ordening van de landbouwmakten heeft geen advies uitgebracht binnen de door zijn voorzitter vastgestelde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Voor de van 16 juli tot en met 29 juli 2010 meegedeelde offertes in het kader van de in Verordening (EU) nr. 462/2010 bedoelde inschrijving wordt de maximumkorting op het recht bij invoer van maïs vastgesteld op 5,50 EUR/t voor een totale hoeveelheid van maximaal 49 000 t.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 30 juli 2010.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 29 juli 2010.

Voor de Commissie,  
namens de voorzitter,

Jean-Luc DEMARTY

Directeur-generaal Landbouw en  
plattelandontwikkeling

(1) PB L 299 van 16.11.2007, blz. 1.

(2) PB L 129 van 28.5.2010, blz. 58.

(3) PB L 340 van 19.12.2008, blz. 57.

**VERORDENING (EU) Nr. 684/2010 VAN DE COMMISSIE****van 29 juli 2010****houdende vaststelling van de maximumkorting op het recht bij invoer van maïs in het kader van de in Verordening (EU) nr. 463/2010 bedoelde openbare inschrijving**

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gelet op het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten („integrale-GMO-verordening”) <sup>(1)</sup>, en met name op artikel 144, lid 1, juncto artikel 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EU) nr. 463/2010 van de Commissie <sup>(2)</sup> is een inschrijving geopend voor de vaststelling van de maximumkorting op het recht bij invoer van maïs in Portugal, van oorsprong uit derde landen.
- (2) Overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EG) nr. 1296/2008 van de Commissie van 18 december 2008 houdende uitvoeringsbepalingen met betrekking tot de tariefcontingenten voor de invoer van maïs en sorgho in Spanje enerzijds en maïs in Portugal anderzijds <sup>(3)</sup>, kan de Commissie, volgens de in artikel 195, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1234/2007 bedoelde procedure, besluiten een maximumkorting op het

invoerrecht vast te stellen. Voor de vaststelling van die korting moet met name rekening worden gehouden met de in de artikelen 7 en 8 van Verordening (EG) nr. 1296/2008 vastgestelde criteria.

- (3) Toegewezen wordt aan inschrijvers wier offerte gelijk is aan of lager is dan de maximumkorting op het invoerrecht.
- (4) Het Beheerscomité voor de gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten heeft geen advies uitgebracht binnen de door zijn voorzitter vastgestelde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Voor de van 16 juli tot en met 29 juli 2010 meegedeelde offertes in het kader van de in Verordening (EU) nr. 463/2010 bedoelde inschrijving wordt de maximumkorting op het recht bij invoer van maïs vastgesteld op 6,25 EUR/t voor een totale hoeveelheid van maximaal 63 000 t.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 30 juli 2010.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 29 juli 2010.

*Voor de Commissie,  
namens de voorzitter,*

Jean-Luc DEMARTY

*Directeur-generaal Landbouw en  
plattelandontwikkeling*<sup>(1)</sup> PB L 299 van 16.11.2007, blz. 1.<sup>(2)</sup> PB L 129 van 28.5.2010, blz. 60.<sup>(3)</sup> PB L 340 van 19.12.2008, blz. 57.



## Abonnementsprijzen 2010 (excl. btw, incl. verzendkosten voor normale verzending)

<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	1 100 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, papieren versie + cd-rom (jaarlijks)	22 officiële talen van de Europese Unie	1 200 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	770 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, cd-rom (maandelijks) (cumulatief)	22 officiële talen van de Europese Unie	400 EUR per jaar
<i>Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie</i> (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen), cd-rom, verschijnt twee keer per week	Meertalig: 23 officiële talen van de Europese Unie	300 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , C-serie „Vergelijkende onderzoeken”	Taal (talen) van het (de) vergelijkende onderzoek(en)	50 EUR per jaar

Het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, dat in de officiële talen van de Europese Unie verschijnt, is verkrijgbaar in 22 verschillende taalversies. Het abonnement omvat de L-serie (Wetgeving) en de C-serie (Mededelingen en bekendmakingen).

Ieder abonnement geldt slechts voor één enkele taalversie.

Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 920/2005 van de Raad, bekendgemaakt in *Publicatieblad L 156* van 18 juni 2005, waarin is bepaald dat de instellingen van de Europese Unie tijdelijk niet verplicht zijn om alle rechtsbesluiten in het lers te redigeren en in die taal bekend te maken, worden de in het lers opgestelde nummers van het *Publicatieblad* apart verkocht.

Het abonnement op het *Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie* (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen) omvat alle 23 officiële taalversies op één meertalige cd-rom.

Op verzoek kunnen de abonnees op het *Publicatieblad van de Europese Unie* eveneens de verschillende bijlagen van het *Publicatieblad* ontvangen. De abonnees worden op de hoogte gebracht van het verschijnen van bijlagen door middel van een „Bericht aan de lezer” in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

In 2010 worden cd-formaten vervangen door dvd-formaten.

## Verkoop en abonnementen

Abonnementen op verscheidene niet-kosteloze publicaties, zoals het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, zijn verkrijgbaar bij onze verkoopkantoren. Een lijst met verkoopkantoren is te vinden op het volgende internetadres:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_nl.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_nl.htm)

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) heeft u direct en gratis toegang tot het recht van de Europese Unie. Op deze website kunt u het *Publicatieblad van de Europese Unie* raadplegen. U vindt er eveneens de verdragen, de wetgeving, de jurisprudentie en de voorbereidende wetgevende besluiten.

Meer informatie over de Europese Unie is te vinden op de volgende website: <http://europa.eu>



Bureau voor publicaties van de Europese Unie  
2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

NL